

Die Eschringer Home-Pages

Ausgabe 75
Juli + August 2010

75. Ausgabe „Eschringer Home-Pages“

2003



2005

2007



2010

Eigentlich war es wie immer. Mitte des Monats hatte ich mich hingesetzt, nachgeschaut, welche Vereine eine Veranstaltung haben, Termine für den kommenden und den danach folgenden Monat gesammelt, die Schriftführer der Vereine ange-mailt, die für Berichte in Frage kamen und abgewartet, was an Material für die aktuelle Ausgabe zusammen kam.

Unser Redakteur Roland Schmitt hat meist noch ein paar zusätzliche Artikel oder schaut in seinen „Historischen Kalender“, um an Ereignisse zu erinnern, die ein Jubiläum haben. So wäre es sicher auch mit der 75. Ausgabe unserer „Dorfzeitung“, den Eschringer Home-Pages gegangen. Roland Schmitt hätte ein paar treffende Zeilen zum Jubiläum zu Papier gebracht.

Aber wie es manchmal im Leben ist haben weder Roland Schmitt noch ich bemerkt, dass wir zum 75. einen Bericht brauchen. Wäre auch nicht weiter

schlimm, wenn Roland nicht gerade in Irland wäre. Und so muss ich einen Artikel für Sie schreiben.

Beginnen wir mit ein paar Zahlen. 75 Ausgaben, 75 mit dem gleichen Team. Begonnen im November 2003 befinden wir uns somit im 8. Jahrgang. Verrechnet? Nein, denn pro Jahr gibt es 11 Ausgaben, da im Sommer für Juli/August eine Doppel-Ausgabe erscheint. 75 Ausgaben mit einer Auflage von 650 Stück ergeben 48750 Exemplare. In dieser Zeit haben wir weit über 1000 Artikel veröffentlicht.

2003 starteten wir mit einer alten Druckermaschine, die uns schwarze Hände brachte, viele Fehldrucke bei feuchtem Wetter und etliche Stunden an Arbeit jeden Monat. Nach drei Jahren sind wir auf einen Laserdrucker umgestiegen, der direkt am PC angeschlossen wurde und uns viel Arbeit ersparte. Auch unsere Aufmachung hat sich mitten-

drin geändert. Im Oktober 2006 mit der 33. Ausgabe wurde die Optik etwas überarbeitet und wir stellten um von zwei auf drei Spalten. Eine Ausgabe hatte sogar ein farbiges Deckblatt.

Wir, die 3 „Home-Pages-Macher“ Jean-Louis Güth, Roland Schmitt und Stefan Vogelgesang, bedanken uns bei Ihnen, liebe Leser für die bisherige Treue, bei den Inserenten für die finanzielle Unterstützung, bei den Austrägern fürs Falten und Verteilen und bei allen Vereinen für die Berichte und Bilder.

Lassen Sie uns auch in Zukunft Termine, Berichte und Bilder zukommen, damit wir weiterhin ein attraktives feines Dorfblatt auf die Beine stellen können, auch weitere Mitarbeiter sind in diesem Zusammenhang gerne willkommen. Vielleicht können wir dann in gut 2 Jahren auf dieser Seite die 100. Ausgabe willkommen heißen. (sv)

Veranstaltungen *auf einen Blick*

Juli 2010

3 14:00 Musikverein „Lyra Jugend“ musiziert, ehem. Grundschule

August 2010

8 11:00 Pfarrgemeinde+Kirchenchor Pfarrfest, Kirchenwiese

26 16:00 KFD Seniorenachmittag, Pfarrheim

September 2010

18 08:30 NABU

Nistkastenkontrolle Überwald Sitters, eh. Grundsch.

30 16:00 KFD

Seniorenachmittag, Pfarrheim



Reiseagentur

Daniela Jost

Pauschalreisen

Busreisen

Last-Minute

Tel. 0 68 93 / 7 02 37

travelNet
Ein Unternehmen der
Thomas Cook AG

„Lyrajugend“ musiziert

Unter diesem Motto präsentiert der Musikverein „Lyra“ Eschringen seine Nachwuchsarbeit. Am Samstag, 3. Juli 2010, um 14:00 Uhr, zeigen die Kinder in der musikalischen Früherziehung und in den Blockflötengruppen, was sie bisher gelernt haben. Die Schüler, die bereits in der Ausbildung an einem Blasmusikinstrument sind, werden ebenfalls ihr

Können unter Beweis stellen. Im Schülerorchester unter der Leitung von Madeleine Melchior werden sie zur Gestaltung des Nachmittags beitragen.

Zum Erlernen eines Blasmusikinstrumentes ist man nie zu alt. Junge und jung gebliebene Interessenten, die ihr Talent ausprobieren wollen, können dies im Rahmen einer Instrumentenausstellung tun. Bei

Kaffee, Kuchen und kalten Getränken werden die verschiedensten Blasinstrumente wie Querflöte, Klarinette, Saxophon, Trompete, Posaune und mehr zum Testen bereit liegen.

Der Musikverein lädt alle Musikfreunde zu dieser Veranstaltung in die ehemalige Grundschule in Eschringen ein.

Wolfgang Dries

Kindergarten besucht die Feuerwehr

Im Rahmen einer Projektwoche, in welcher die Kinder die Polizei, Feuerwehr und die anderen Hilfsdienste mit ihren Aufgaben kennen lernen, besuchte der Kindergarten am 07. Juni die Feuerwehr. Die Kinder zeigten sich bei der Besichtigung des Gerätehauses sehr interessiert an der Ausrüstung der Feuerwehr und waren von den großen roten Autos sehr beeindruckt. K.U. Leonhard



Berührende Songs – für Kopf und Herz Michael Weston King gastierte in der alten Schule



Der angekündigte „Testlauf“ für Konzertveranstaltungen verlief „mittelpflichtig“. Unklar war einerseits, ob die Akustik eines ehemaligen großen Klassenzimmers ausreichen würde, und andererseits, ob an einem sommerlichen Montagabend im Juni Leute den Weg in die etwas abgelegene ehemalige Grundschule finden würden.

Mit viel Engagement hatte die Geschichtswerkstatt eine kleine Bühne gezimmert, die nackte Rückwand mit britischen Fahnen geschmückt und im Flur Snacks, sog. „doorstoppers“ (belegte Brote mit schottischem Lachs, irischem Chesterkäse und Honigschinken), angeboten. Auch Guinness und irisches „Rotbier“ gab's neben einheimischen Getränken. Roland Schmitt, Leiter der Geschichtswerkstatt und ansonsten auch Mitorganisator von Konzerten im Gasthaus „Zur Post“, zeigte sich denn auch etwas enttäuscht von der „durchwachsenden“ Resonanz auf eine ansonsten nicht zu beanstandende Werbung im Vorfeld. Er begrüß-

te die vorwiegend auswärtigen Besucher und versprach einen Konzertabend der „etwas anderen Art“. Mit der ehemaligen Schule als Veranstaltungsort lag man thematisch nicht ganz verkehrt. Denn der interessierte Zuhörer konnte sein Englisch vertiefen, so manches aus der Geschichte der Friedens- und Bürgerrechtsbewegung erfahren, und natürlich auch Musik und Poesie intensiv erleben.

Mitgebracht hatte der aus der Nähe Liverpools stammende Singer/Songwriter Michael Weston King (er gastierte bereits 2004 in Eschringen) sein brandneues Album „I Didn't Raise My Boy To Be A Soldier“ (zu dt. etwa: „Ich habe meinen Jungen nicht aufgezogen, damit er ein Soldat wird“), aus dem er vor allem im zweiten Teil seines Auftritts sowohl eigene Songs als auch neu bearbeitete alte Lieder bzw. vertonte Texte vorstellte. Ganz gezielt hatte M. W. King Stücke ausgewählt, die sich vor allem mit dem leider nach wie vor aktuellen Thema „Krieg“ befassen.

Impressum:



Anzeigen- und Redaktionsschluss:

20. August 2010

Verteilung:

alle Haushalte in Eschringen

Erscheinungsweise:

monatlich - 650 Stück

Chefredakteur:

Roland Schmitt

Anzeigen-/Satz,

Layout:

Jean-Louis Güth

Marketing/

Digital-Druck:

Stefan Vogelgesang

Annahmestelle:

Vogelgesang, Ensheim

Herausgeber:

Arbeitsgemeinschaft
Eschringer Vereine e. V.

Kontakt:

homepages@eschringen.de
Tel. 65 53 S. Vogelgesang

Notfall dienst

Notarzt Tel. 19222

Feuerwehr Tel. 112

Polizei Tel. 110

ASB Tel. 06 81-88 00 40

Krankenhaus Halberg

Tel. 06 81-8 89 27 11

Krankenhaus Winterberg

Tel. 06 81-96 30

Frauenhaus

Tel. 08 00-1 11 01 11

Vergiftungen

Tel. 0 68 41-192 40

Arztpraxis Tatusch-Heil

Tel. 0 68 93-9 48 50

Für die Richtigkeit dieser Angaben übernimmt die AG keine Gewähr!

Um die Verständlichkeit der Inhalte zu erhöhen, lagen Textblätter aus – zwei Songtexte hatte Gast Mike Lehecka, seines Zeichens in Saarbrücken lebender Amerikaner, ins Deutsche übertragen. M. W. King sang und spielte sich sehr bald in die Herzen des Publikums, mit melancholischen Balladen wie z. B. „Lay Me Down“ oder rockigen Songs (wie z. B. „Life Is Fine“ von seiner aktuellen CD). Für den guten Sounds sorgte Andreas

Moog, der die schwierige Akustik mit Bravour in den Griff bekam. Gleichwohl belegten von M. W. King „unplugged“ vorgetragene Songs, dass mit einer kräftigen Stimme ausgestattete Sänger auch in Schulräumen gut zu hören sein können. Gitarre- und Mundharmonikaspiel untermalten seinen einnehmenden Gesang auf stimmige Weise. Wer zu diesem Konzert gekommen war, zeigte sich mehr als zufrieden. M. W. King, der immer mal wieder

Anekdoten zum besten gab, hatte an sich augenzwinkernd den Zugabenteil bereits in sein Programm eingebaut, wurde aber ohne weitere „encores“ nicht von der Bühne gelassen. Alles in allem ein denkwürdiger Abend, der mehr Zuspruch verdient gehabt hätte.

P. S. Wer sich noch CDs von M. W. King zulegen möchte, wird bei Vogelgesang Audio Video in Ensheim, Hauptstrasse 42, fündig.

(rs)

„Feuchtgebiete“ auch in Eschringen: 2. Dorfgemeinschaftsfest hatte mit Regenschauern zu „kämpfen“!

„Alles Gute kommt von oben?“ – Nun ja, die Aktivisten der AG Eschringer Vereine e. V. hätten sich für die zweite Auflage des Dorfgemeinschaftsfestes auf dem malerisch gelegenen Festplatz im Pfaffeneck freundlicheres Wetter gewünscht. Am Tag zuvor, als Zelte und Stände aufgebaut wurden, schien wenigstens noch die Sonne. Und auch am Sonntagmorgen konnten die Akteure der hiesigen Vereine und Organisationen durchaus zufrieden sein. Nach dem Fass-

anstich mit Arno Schmitt, dem AG-Vorsitzenden, spielte der Musikverein „Lyra“ auf, unterhielt das nach und nach wachsende Festpublikum rund drei Stunden mit einem abwechslungsreichen Melodienmix.

Derweil hatte die NABU-Ortsgruppe Eschringen-Ensheim sich schon auf die Ausgabe des Mittagessens vorbereitet. Im Angebot deftiges Wellfleisch oder Gefüllte. Für den kleineren Hunger gab's beim Stand des CDU-Ortsvereins Fritten + Rostwurst in ver-

schiedenen Variationen. Auch die Vegetarier mussten nicht darben: Bei der Geschichtswerkstatt konnte man sich mit einer Portion „Moretum“ (römische Frischkäsespezialität mit Oliven und Fladenbrot) stärken. Verdursten musste natürlich auch keiner: Die Freiwillige Feuerwehr hatte den Bier- und Getränkestand unter sich, der VdK-Ortsverband bot pfälzische Weinspezialitäten an.

Am Nachmittag zogen dann immer wieder Regenwolken auf, was aber die Festgäste nicht

Anzeige –

vogelgesang

Ihr Spezialist für: TV, Sat & Hausgeräte

Verkauf - Service - Reparatur

Deutsche Post 

 Postbank

66131 Ensheim • Hauptstraße 42 • 0 68 93 / 65 53
66399 Ormesheim • Adenauerstraße 62 • 0 68 93 / 83 74 80



www.vogelgesang-v.de

daran hinderte, entweder der vom Jugendorchester gebotenen Musik zu lauschen oder selbst aktiv zu werden. Der Förderkreis Jugendfußball e.V. lud zum beliebten Torwandschießen ein, der TuS veranstaltete einen Boule-Wettbewerb, der jung und alt zum Mitmachen animierte. Geschicklichkeit war auch bei der Jugendfeuerwehr gefordert: Sie hatte ein Spiel mit der Kübelspritze organisiert. Die Kleinen kamen auch nicht zu kurz, denn der Kindergarten erfreute nicht nur mit leckeren Crêpes, sondern auch mit diversen Spielangeboten. Für Kaffee und Kuchen sorgten in bewährter Weise die Frauen von Kirchenchor und KFD.

An sich lief alles bestens, aber eben immer wieder unterbrochen durch Platzregen, weshalb auch der angekündigte historische Ortsrundgang mit Roland Schmitt von der Geschichtswerkstatt ausfiel.

Der späte Nachmittag wartete mit weiteren Darbietungen auf der „offenen Bühne“ auf: zweckmäßiger Weise im „großen“ Zelt. Lokalmatadorin Silke erfreute die Hörer mit Ohrwurm-Songs, und auch Tochter Julia konnte ihr Sängestaltent unter Beweis stellen. Gute „alte“ Bekannte folgten: das Duo PHEBUS RAYS', die aktuelle Hits wie „Satellite“ und Klassiker wie ABBA's „Dancing



Queen“ präsentieren. Sie sollten an sich für den „Top act“ am Abend, das weithin beliebte Sextett SAARBRÜCK LIBRE, „anheizen“, doch fiel dieser Auftritt – angesichts des Dauerregens – buchstäblich ins Wasser. Das Fest klang dann mehr oder weniger „feucht-fröhlich“ aus. AG-Vorsitzender A. Schmitt dankte zum einen allen

Helfern und Akteuren, zum anderen den wetterfesten Festbesuchern, die sich nicht hatten abschrecken lassen. Bleibt zu hoffen, dass bei einer Neuauflage in zwei Jahren das Wetter sich als erträglicher erweist.

P. S.: Das abgesagte Konzert mit SAARBRÜCK LIBRE soll im Herbst nachgeholt werden. (rs)

—Anzeige—

Vitalogie®

Werner H. Fuchs

dipl.-Vitalogist ADV

Provinzialstr. 14 • 66130 Fechingen
Tel. 0 68 93 / 80 28 29



WIRBELSÄULEN-PROBLEME UND VERSPANNUNGEN

erfolgreich behandeln !

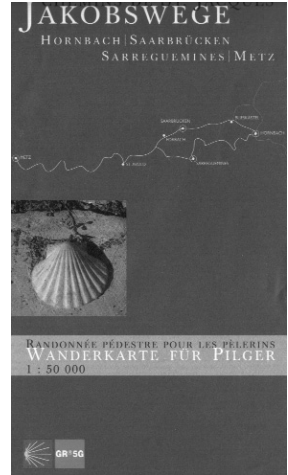
**Am 7. Juli 2010, xx. August 2010
um 19.00 Uhr**, findet in der
Vitalogiepraxis Werner H. Fuchs
ein Infoabend mit kostenloser
Wirbelsäulen-Kontrolle statt.

Neue Pilgerkarte belegt: Eschringen jetzt auch (fast) am Jakobsweg!

Ende Mai erschien auf Initiative des Regionalverbandes Saarbrücken (in Verbindung mit der Saarpfalz-Touristik) eine bemerkenswerte Wanderkarte mit dem Titel „Jakobswege: Hornbach – Saarbrücken – Sarreguemines – Metz“. Sie beschreibt und stellt dar die beiden von Osten her (Ausgangspunkt die Domstadt Speyer) kommenden Routen Richtung Mosel. Metz ist ein weiteres Etappenziel auf dem Weg nach Vézelay, einem der klassischen Startpunkte für Pilger nach Santiago de Compostella. Da unsere Laurentiuskapelle nicht weit weg von den beiden

Routen liegt (praktisch in der Mitte), fand Eschringen in dieser Karte auch Erwähnung als lohnendes Ziel für eine Stippvisite. Schade nur, dass der Kapellename im Markierungsfeld verballhornt wurde („St. Lautenling-Kapelle“!). Laut Herrn Peter Michael Lupp vom Regionalverband hatte der bayerische Verlag die per Telefon übermittelte Namensnennung nicht richtig verstanden. Der Fehler soll aber in einer Neuauflage korrigiert werden. Die Pilgerkarte gibt es im Buchhandel (ISBN 978-3-938990-51-5) für 5,90 €.

(rs)



Historischer Kalender

Uor 70 Jahren genau am 13. Juli 1940, kehrten die ersten evakuierten Saarländer in ihre Heimat zurück. Die Eschringer fanden ein hinsichtlich des Häuser- und Gebäudebestandes stark in Mitleidenschaft gezogenes Dorf vor. Die Rückkehr war nach Ende des „Drôle de guerre“ (zu d. t. etwa „komischer Krieg“) mit Frankreich, der Mitte Mai 1940 in einen sog. „Blitzkrieg“ übergegangen war, mit Inkrafttreten des Waffenstillstandes am 25. Juni 1940 möglich geworden. Zehn Tage zuvor hatte es einen Einbruch der Wehrmacht in die Maginotlinie gegeben; Escherange (das lothringische Eschringen), das zwischen den Forts Molvange und Rochonvillers lag, geriet dabei unter starken Artilleriebeschuss, wurde praktisch vollkommen zerstört. (rs)

Anzeige

MICHAEL JOST

KAROSSERIE - FACHBETRIEB

Karosserie



Fachbetrieb

Karosserie-Instandsetzung • Lackierungen

Hauptstraße 63
66130 Eschringen

Tel. 0 68 93 / 27 50
Fax 0 68 93 / 7 06 71

Selbstverständlich ????

Schon vor der Winterpause machte der Pumpenmotor an der Brunnenanlage Schwierigkeiten. Zur Inbetriebnahme nach der Winterpause genügte ein Anruf und Egon Bleß war mit Tatkraft und Sachverstand zur Stelle den Fehler zu suchen. Das Ergebnis der Suche war die Notwendigkeit, den Pumpenmotor gegen einen neuen auszutauschen. Auch dafür hatte Egon Bleß vorgesorgt, er brachte einen Ersatzmotor gleich mit. Der Einbau erfolgte problemlos und wie wir alle feststellen können, läuft der Laurentiusbrunnen wieder. Die Kosten für den Ersatzmotor übernahm Egon Bleß für den CDU-Orts-

verband Eschringen. Wir sagen herzlichen Dank.

Alle Jahre wieder, aber immer wieder eine Pracht, die Frauen der Kfd Eschringen schmückten auch dieses Jahr den Laurentiusbrunnen während der Osterzeit mit einem Palmenbogen. Um diesen Schmuck werden wir, die Eschringer/innen von vielen Gästen und Besuchern beneidet. Dafür ein sehr herzliches Danke an die Frauen der Kfd und ihren Männern, die sie bei der Arbeit unterstützt haben.

Am Friedhof ist wieder der neue Blumenschmuck zu sehen. Auch alle Jahre wieder kümmert sich Herbert Weinland um

die Anpflanzung und über das Jahr um die Pflege. Nach der Frühjahrsflora wird die Sommerflora eingepflanzt und für den Winter Tannenreisig eingesteckt. Viele Stunden Arbeit, die Herbert Weinland ehrenamtlich für uns erbringt. Die Kosten für die Blumen übernimmt im Bedarfsfall der SPD-Ortsverein Eschringen. Auch hier ein freundliches Danke.

Wir meinen, die aufgeführten Arbeiten sind keine Selbstverständlichkeiten. Ohne das Engagement der Frauen und Männer und der Vereine wären wir in unserem Stadtteil ein wenig ärmer.

Arno Schmitt

Die Kfd informiert

Im Juli fällt der Seniorennachmittag aus, da wir in den großen Ferien auch eine kleine Pause machen wollen. Im August geht es wieder weiter. Termin ist am 26. August um 16.00 Uhr wie gewohnt im Pfarrheim.

(sv)

Vogelgesang Audio Video informiert

Nachdem wir seit 3 Jahren die Post mit Postbank in Ensheim führen und seit letzten September auch in Ormesheim eine Postfiliale betreiben, möchten wir mitteilen, dass auch in Ormesheim demnächst die Postbank vertreten sein wird. Ab 28. Juli können Sie dort genauso wie in Ensheim zum normalen Postservice auch Geld abheben oder einzahlen. In den ersten Wochen wird es ein paar Aktionen geben. Schauen Sie mal vorbei.

(sv)

Anzeige



Bel Paese
Da Marcello
Pizzeria - Heimservice
Hauptstraße 15
66130 Eschringen • Fax 8 01 08 67

Neu bei uns: **Bitburger** vom Faß!

Tel.: (0 68 93) 7 06 40



TuS Eschringen Abteilung Tischtennis

Abschlussbericht zur Runde 2009/2010

Wir starteten im September 2009 mit unserer Senioren-Mannschaft in der Kreisklasse Südsaar zur neuen Spielrunde.

Die Mannschaft spielte in der Stammformation mit: W. Chiari, J. Blum, A. Kunz, G. Kooz, K. Bollig, A. Amberger, als Ersatzspieler kamen: A. Boes, H. Bubel, H. Freis, A. Krämer sowie J. Barzen zum Einsatz.

Am letzten Spieltag besiegten wir die bis dahin vor uns platzierte Mannschaft des Post SV mit 9:4 und verbesserten uns mit 18:18 Punkten und 122:112 Spielen auf Rang 5 in der Tabelle.

Unser selbst gestecktes Ziel, ein Platz im Mittelfeld der Kreisliga Südsaar, haben wir somit erreicht.

Sehr erfolgreich spielten wir auch in der Pokalrunde. Unter den letzten vier verloren wir gegen den späteren Pokalsieger ATSV Saarbrücken.

An dieser Stelle bedanke ich mich bei allen meinen Sportkameraden, für Ihren geleisteten Einsatz und den Trainingsfleiß, ohne den letztendlich die Zielsetzung nicht erreicht worden wäre.

Wichtige Information zur Nachwuchsarbeit:

Nach längerer Pause haben wir beschlossen wieder mit Nachwuchsarbeit in der TT Abteilung zu starten. Seit Anfang Mai findet nun montags zwischen 17:30 Uhr und 19:00 Uhr in der Sport u. Kulturhalle ein Jugendtraining statt. Jeder

Jugendliche, der Lust hat Tischtennis zu spielen, ist herzlich eingeladen, am Trainingsbetrieb teilzunehmen. (Probeschläger können zur Verfügung gestellt werden).

Weiterhin möchte ich an dieser Stelle nicht versäumen, darauf hinzuweisen, dass wir auch im Aktivenbereich Unterstützung gebrauchen können. Wir freuen uns über jeden neuen Sportkameraden. Sollte jemand Interesse am TT - Sport haben ist er jederzeit willkommen. Sie finden uns montags ab 19:00 Uhr in der Sport - u. Kulturhalle Eschringen oder rufen Sie mich einfach unter Tel 06893-6134 an.

Hans Bubel

— Anzeige —

**Sie brauchen nicht mehr zum TÜV...
...auch wir prüfen Ihr Fahrzeug.
PKW...LKW...BUS...KRAD**

VERTRAGSPARTNER
GTÜWALTER

66130 Sbr.-Eschringen • In der Kimmbach 1

Tel. 0 68 93 / 7 09 16

66333 Völklingen • Nordring 99a

Tel. 0 68 98 / 8 52 08 31

www.isv-walter.de

ING.- & SACHVERSTÄNDIGENBÜRO WALTER